

## El Grano



## de Arena

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoge conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

Octubre

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad  
El amor al trabajo

## ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que la laboriosidad crezca de día en día en todos los cristianos.

## RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Trabajar con diligencia, utilidad y pureza de intención.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª Feliz éxito de la Santa Misión.
- 2.ª La restauración de una importante asociación piadosa.
- 3.ª Las vocaciones sacerdotales.

Cien conversiones.—Quince enfermos.—Cinco familias.—Seis primeras comuniones.—Siete asuntos importantes.—Consejo y protección en varios.—Una vocación. Siete obras de celo.—Tres gracias espirituales, cinco especiales y diez temporales.—Treinta intenciones particulares.—Acción de gracias por cinco favores alcanzados.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Octubre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria.

Día 4.—San Francisco de Asís.  
15.—Santa Teresa de Jesús.

+

Se recomienda á los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos

A. M. D. G.

## EL BESO

En el presidio de... donde sea, que el nombre de la ciudad no hace al caso, había gente muy mala. Verdad es que no suele abundar la gente buena en tales casas.

Pero entre los cuatrocientos y pico de penados, había uno que valía por todos.

Le llamaban *El Lobo*: estaba preso hacía cuarenta y dos años y tenía sesenta.

Desde la edad más tierna fué recorriendo de cárcel en cárcel y de presidio en presidio, por ladrón y asesino. No se sabe cómo se libró del cadalso; pero ello es que condenado una vez por veinte años por un crimen espantoso, así que cumplió la condena, fué ladrón en cuadrilla y secuestrador, y mató á una muger y dos niños, y le condenaron á más años de cadena de los que pudiera vivir.

Era hombre tan feroz y de carácter tan malo, que los demás presidiarios no se le acercaban nunca. Hacían un círculo al pasar cerca de él, porque su instinto natural le pedía sangre, y en más de una ocasión al que se le acercó le hizo mucho daño con los dientes ó á patadas ó con las agujas de hacer medias, porque su ocupación constante era la calceta.

Sanguinario era como pocos. Carnicero, como las fieras más salvajes. Y los carniceros y sanguinarios no tienen término medio: ó se llaman *Napoleon I*, ó se llaman *El Lobo*.

Sentado en el suelo, haciendo muy de prisa los puntos de las medias, con la cabeza metida en el pecho, se pasaba días y semanas sin hablar. Tenía una cabeza que no la soñó Goya. Hirsuta, cubierta de vellones negros, la barba intrincada, que por miedo ó tolerancia le dejaban llevar, los ojos negros y feroces, la mirada torva y amenazadora... ¡Qué hombre! Fuerte á pesar de sus sesenta años de vida quieta, con unas manos como manojos de sarmientos gordos, *El Lobo*, era el terror de la casa, pero el terror sordo, ese que no se traduce en comentarios ni en bromas de mal género, si no en un silencio convenido moralmente...

Levantaba alguna vez los ojos para mirar á su alrededor, y los presos, en vez de mirarle, se volvían de espaldas ó miraban al cielo.

Vino al presidio un comandante nuevo, con fama de enérgico y de hombre con quien no se jugaba. Por la misma razón los presidiarios comenzaron á mirarlo con malos ojos. Sus murmuraciones hubo y sus conatos de atreverse con él; pero no había en realidad motivo.

El jefe del presidio tenía una hija encantadora, llamada Aurora, y cuando su padre tomó posesión del destino la niña no había cumplido cinco años.

Una tarde bajó con su padre al patio á la hora del rancho: de la mano del autor de sus días fué mirando uno por uno á los presidiarios, y con ese descaro infantil que aún á los peores caracteres hace gracia, iba comentando lo que veía y hablando cara á cara con aquellos malvados.

A éste le preguntaba como se llamaba, al otro si el rancho era bueno. A uno de ellos, matón, condenado á diez años por una puñalada traperera, le dijo no sé cuántas monadas, y él le preguntó si quería rancho; y después de consultado el jefe, la niña comió dos cucharadas, y los presos se rieron, y alguno le pidió recomendaciones para el papá. También los hubo que dijeron palabrotas y murmuraron del padre y de la hija, y renegaron de lo que comían; cosas muy naturales, porque al fin y al cabo el patio de un presidio no es el salón de una duquesa.

Allá, lejos de todos, con el rancho abandonado á medio comer, y las agujas en la mano, haciendo su calcetín con rapidez vertiginosa y la cabeza baja, estaba *El Lobo*, sentado en el suelo con la espalda pegado á la pared. El padre y la hija se acercaron á unos tres metros de él, y no les hizo caso. De su garganta se escapaba una especie de graznido sordo mientras que cruzaba las agujas. Con el rabillo del ojo les miró un instante, pero nada más. La niña iba á acercarse á él, y el padre la detuvo.

—Voy á verle de cerca,—dijo Aurora.

—No, hija mía, nó; que éste es muy malo; tiene muy mala sangre y te puede dar una zarpada...

—¡Mira, mira, papá, que cara pone! ¡Ay! ¡Y está haciendo media!

—Así se pasa la vida, según me ha dicho mi antecesor. Es un hombre muy peligroso. Toda su vida la ha pasado en presidio. ¡ya ves, todavía tiene para treinta años!

—¡Treinta años! ¡Pobrecito!

*El Lobo*, al oír *pobrecito*, levantó la cabeza y la miró con ojos de hiena, sin dejar de mover las agujas. El jefe fué á decir algo á la niña, pero ésta, sin dejar tiempo para contenerla, echó á correr gritando:

¡Voy á darle un beso!

Y así lo hizo. Llegó junto á la fiera, y sin aprensión ni miedo, le besó en medio de la cara, diciendo:

—¡Toma, hombre, y no seas malo!

Y en seguida se volvió corriendo hacia su padre.

*El Lobo* se quedó como atontado; no dijo nada, prolongó su graznido como los paralíticos que quieren hablar y no pueden, y temblando visiblemente volvió á meter la cabeza en el pecho y á hacer su labor, nervioso, muy nervioso.

Y cuando el padre y la hija estaban ya á la puerta que conducía á la dirección y le daban la espalda, volvió el anciano criminal á levantar la cara, y miró, miró la puerta largo rato.

Después se pasó la tarde, anocheció y cada fiera á su jaula.

Transcurrieron días y meses, y en el presidio, bien dirigido, no ocurrió nada de particular.

Pero un día... un día de julio estaba lloviendo á mares y los presidiarios en las galerías del patio haciendo concurrencia á la tempestad... Cundió la voz de rebelión, se negó la gente á comer el rancho; la conspiración, que había tardado un mes en fraguarse, estalló de pronto.

—¡Corriendo! ¡Baje V.!. ¡El presidio está sulevado!

Y el comandante saltó como una pantera de la cama donde dormía la siesta, cerró por fuera

su cuarto para que la niña no le siguiera, y cuando llegó al patio se encontró con trescientos hombres enfrente de él, armados con las cucharas de palo, afiladas y convertidas en cuchillos. No era hombre de ceder ni de acobardarse. Sabría morir si era preciso. Arengó y no le hicieron caso; quiso atacar y le atacaron; su vida estaba en las manos de aquellos bandidos desenfrenados. Le echaron atrás y le tiraron más de cien *viajes*, sin contar las pedradas y las tarteras que iban volando derechas á su cabeza... ¿Qué iba á pasar? ¿Qué podía hacer solo contra tanta gente? La batalla había comenzado; ya había disparado él los seis tiros de su revolver...; pero en el momento de disparar el último, vió venir hacia él un monstruo, un hombre con cabeza de oso, *El Lobo*, que gritaba:

—¡No hay cuidado que aquí estoy yo!

Cogiendo al jefe por la cintura con la mano izquierda y colocándose á la espalda para cubrirle con su propio cuerpo, enarboló en la derecha una enorme navaja, que no supo nadie nunca de donde salió, y comenzó á recibir enemigos, y á dar puñaladas tan certeras, que hombre que llegaba á su alcance caía á sus pies muerto del primer golpe.

Y todo esto pasaba ya en silencio, el jefe resguardado detrás de su preso, pensando (hasta donde se puede pensar en momentos tales) *por qué* el presidario le defendía así, y cómo acabaría aquel horrible *Ho* y *El Lobo*, entre tanto recibía pedradas en la cabeza, y cuchilladas de palo tan graves como las de hierro, y por fin acudió la fuerza armada, llamada por los dependientes, y hubo decargas en el patio, y muertos y heridos en todos los rincones; y á la hora y media de la refriega quedó todo en calma, y el jefe estaba sano y salvo, y *El Lobo* con dos navajazos en el vientre, la cabeza deshecha de heridas y muriéndose por la posta.

Le llevaron á la dirección por orden del jefe. Allí, acostado en la primera cama blanda que había tenido en su vida, espiraba retorciendo los ojos y repitiendo aquél graznido del asma: tan suyo: entre la vida y la muerte pudo romper á hablar, y dijo, abriendo desmesuradamente los ojos y mirando á aquél á quien había salvado la vida.

—¡La... niña!

El jefe adivinó en seguida lo que pensaba su defensor. Recordó y comprendió por qué lo había defendido... ¡Oh, sí eso era! Corrió á la dirección donde había dejado cerrada á su hija sin acordarse de volver para abrir la puerta. La niña estaba aterrada, llorando... La cojió en brazos, volvió con ella á toda prisa al cuarto del moribundo, y le halló ya en las postrimerias de aquella existencia de presidio y de sanguinarios deseos de cuarenta años de fiera... Y el tío *Lobo*, con ojos extraviados, tuvo todavía tiempo de ver y de decir á la única amiga de su vida:

—¡Otro...! ¡¡Otro!!

El padre levantó á la niña en brazos y se oyó el chasquido de un beso sonoro, estampado por unos labios de ángel en el rostro curtido del viejo criminal...

Y mientras el Cura se alejaba con los santos óleos en las cruzadas manos, quedaron allí arrodillados ante el cadáver, el jefe, los empleados, los guardias, en religioso silencio; y la niña, á

una indicación de su padre, comenzó á decir, con su voccecita dulce y cariñosa:

—Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea el tu nombre...

E. B.



## RECORTES

### La soberanía del Papa en Roma

Del hermoso libro *Dos meses en Italia*, escrito por Lázaro Floro, tomamos el siguiente trozo, que encierra grandes verdades:

«La Corte italiana hace un triste papel en Roma... Roma siempre será la ciudad de los Papas. En ella la oración ha creado una atmósfera de inexplicable dulzura, las iglesias llevan á las almas raudales de consuelo, la sangre de los mártires es todavía semilla de cristianos, como en tiempo de Tertuliano; cada templo, cada piedra, cada columna recuerda un triunfo de la Iglesia, un hecho de su historia, una página de su gloria... Todos creían que despojado el Papa de su principio civil, perdería al instante su prestigio y hallaría gravísimas dificultades para el ejercicio del poder espiritual. Los hechos, con la brutalidad de hechos, prueban lo contrario... Desde el día en que San Pedro tomó posesión de Roma hasta nuestros tiempos, ¡cuántos imperios han caído, cuántas dinastías se han extinguido!.. Y entretanto el Papa está siempre en Roma: arrojado, vuelve; despojado, conquista sus dominios; prisionero, recobra su libertad; muerto, renace más vigoroso que antes...»



### Al polo Norte

Está á punto de organizarse una nueva expedición al polo Norte.

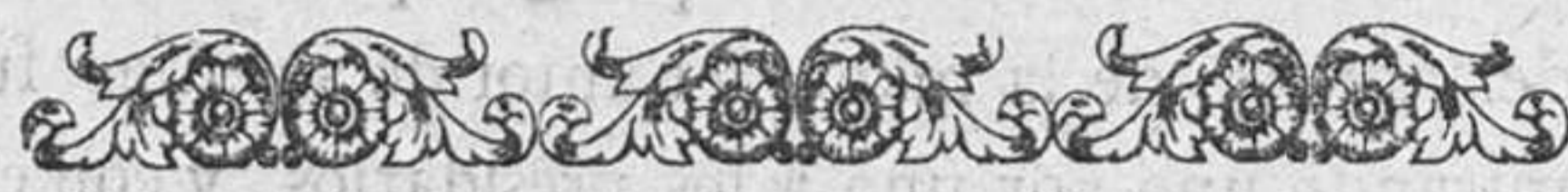
El duque de Orleans se ha dirigido al ministro de Instrucción Pública en Noruega para pedirle el navío *Fram*, y organizar con él una expedición en 1905.

La contestación favorable no se ha hecho esperar.

El ministro de Instrucción pública ha hecho saber al de la Guerra que no se opone á la proposición del duque de Orleans siempre que no se separe de las condiciones que el ministerio de la Guerra señala.

El ministro ha dispuesto que ante todo el comandante Snerdrupp, compañero de Nansen, vaya al frente del *Fram* y que la Universidad de Cristianía aproveche, antes que toda otra del mundo, los resultados científicos de la expedición.

Si el comandante Snerdrupp rehusase el mandar el buque expedicionario, otro capitán, nombrado por el Gobierno, estará encargado de dirigir el navío.



## Memoria

El lunes por la tarde falleció en Madrid, después de haber dado á luz una hermosa niña, la Serenísima Princesa de Asturias, D.<sup>a</sup> Maria de las Mercedes, esposa de D. Carlos de Borbón, hijo del Conde de Caserta.

El entierro ha tenido lugar esta mañana en la Corte, con todas las ceremonias y actos dispuestos por las ordenanzas. (D. E. P.)

Con tal motivo ondeó ayer á media asta el pabellón nacional en todos los edificios, dependencias del Estado y Consulados de esta Plaza.

Muy gratas y consoladoras continúan siendo las noticias que aunque incompletas nos llegan de la

Santa Misión en los pueblos del interior de la isla.

El pasado Domingo dió el pueblo de Mercadal, una prueba pública y solemne de sus sentimientos altamente religiosos y de cuan sólida é inquebrantable se mantiene la fé entre aquellos hermanos nuestros.

Después de haber estado oyendo la santa palabra, que durante ocho días predicaron los celosos hijos de San Francisco, y haberse verificado una lucidísima procesión de los niños y niñas del pueblo, á la que concurrieron también sus madres y muchas piadosas mujeres, tuvieron lugar el Domingo dos tiernos actos que no podrá olvidar el pueblo Mercadalense.

Los actos de la Santa Misión se entrelazaron con los solemnes cultos que la Sección Adoradora Nocturna de Mercadal celebró en vigilia extraordinaria en la noche del sábado 15 al domingo 16 del actual. A primera hora de la Vigilia predicó el P. Rafael de Gracia un elocuente sermón, á la una de la madrugada se cantaron Laudés con toda solemnidad, y á las cinco y media celebró el P. Bruno de Igualada la Misa con comunión general dirigiendo antes fervorosa plática de preparación. A 363 ascendió el número de Sagradas Formas que el Domingo se distribuyeron en la parroquia de Mercadal.

A las dos la tarde tuvo lugar la patética ceremonia de erigir como en Ferrerías una Santa Cruz de grandes dimensiones. Organizóse nutrida procesión en la que formaron todas las asociaciones religiosas con sus respectivos estandartes, muchas piadosas mujeres y gran número de hombres, asistiendo también la banda de música de Ferrerías. Levantóse la Cruz en lo alto del monte del predio Rafael inmediato á Mercadal y propiedad de la piadosa Señora D.<sup>a</sup> Maria Orfila y Triay, y al regreso de la procesión al templo, tuvo lugar la ceremonia de despedida, dirigiéndose seguidamente los RR. PP. Capuchinos al pueblo de San Cristobal, que les dispuso un entusiasta recibimiento, formándose nutrida procesión que con velas encendidas y á los acordes de la banda de música del pueblo, acompañó á los PP. al Santo Templo, verificándose seguidamente el acto de inaugurar en el mismo la Santa Misión.

Dirigimos al Rdo. Sr. Ecónomo de Mercadal y á todos aquellos queridos amigos nuestros más sinceros plácemes por el éxito obtenido en la Santa Misión, y permita Dios que la santa semilla fructifique y produzca ópimos frutos de sólida piedad y de cristianas virtudes.

Altamente consoladores son los actos religiosos que vienen practicándose en Santa María, con ocasión de la Santa Misión. El próximo domingo Dios mediante tendrá lugar la Misa de comunión general, que á las siete y media se dirá en Santa María, y una procesión con el Santísimo Sacramento que á las cuatro de la tarde saldrá de dicha parroquia y que recorrerá el siguiente curso: Plaza Constitución, calles Isabel II, Rector, Prieto y Caules, Cardona y Orfila, Cifuentes, Doctor Orfila, Bastión, Deyá y Nueva. Concurrirán los niños que han tomado parte en la Santa Misión que con sus banderas y estandartes deben reunirse á las tres de la tarde en la iglesia de San Francisco y por las calles de los Frailes, Prieto y Caules, San Roque, Rosario é Iglesia, sa dirigirán á la Plaza de la Constitución, figurando en el primer grupo de la solemne procesión.

Las demás asociaciones y particulares, así como las Comisiones Oficiales, se reunirán en Santa María á las tres y media en punto de la tarde.

El antiguo Catedrático numerario, D. Enrique Rodríguez y Durán, Director que ha sido por espacio de muchos años del Colegio de 2.<sup>a</sup> Enseñanza de Osuna, y nombrado el pasado mes para la Cátedra de Matemáticas de este Instituto General y Técnico, se posesionó la otra semana del indicado

cargo, por no haberlo podido efectuar antes por causas ajenas á su voluntad.

Bien venido sea.

Siguen las multas contra los que dan gato por liebre. Muy bien Sr. Alcalde, fuerte con los que aguan la leche ¡y aunque sea vino no importa! Duro con los tahoneros que no dán el peso debido! No se canse V. S. en esta tan noble como justa empresa.

Las señoras Obreras de San José han celebrado hoy miércoles 19 su junta reglamentaria, habiendo sido muy concurrida, presidiendo el acto el Reverendo Padre Gualba de la Compañía de Jesús, que ha dirigido su autorizada palabra.

Al Sr. D. Joaquín López Cortijo, Alférez de navío, le ha sido concedida la *Medalla de Plata de Premio*, por la Comisión ejecutiva de la Sociedad de Salvamento de Náufragos, por haber salvado de una muerte segura, á la niña que en las inmediaciones del puerto de Villa-Carlos se cayó al mar.

Reciba nuestra enhorabuena.

El domingo próximo pasado, celebró fiesta religiosa, en la parroquial iglesia matriz de Sta. María, el antiguo cuanto acreditado colegio de Señoritas, tan acertadamente dirigido por las Sras. D.<sup>a</sup> Margarita y D.<sup>a</sup> Teresa Orfila.

A las ocho dióse principio á la Misa mayor, en la que predicó el Rdo. P. Rosell, y recibieron por primera vez el Pan de los Angeles seis de las educandas de dicho Colegio de Purísima Concepción. También se ha acercaron al Sagrado banquete muchas otras personas además de las colegialas.

A tan solemne como religioso acto asistió numeroso concurso de fieles, ansiosos de presenciar tan tiernos como hermosos cultos.

Después de la Misa mayor, en la que fué celebrante el Rdo. Sr. Ecónomo D. Ambrosio Carabó, Pbro. se cantó solemne Salve por la Rda. Comunidad de Beneficiados de dicha parroquial iglesia.

Reciban las Sras. Profesoras, lo mismo que las educandas y sus respectivas familias, nuestros más sinceros plácemes, por saber honrar cual se merece la más Pura é Inmaculada de las criaturas.

En el vapor correo del lunes llegó D. Antonio Aranas y Gonzalez, acompañado de su familia, recientemente nombrado Interventor 2.<sup>o</sup> Jefe de esta Aduana.

A las once de la mañana de ayer fué conducido al Cementerio católico de esta ciudad, el cadáver de D.<sup>a</sup> Juana Mercadal y Escudero, fallecida el día anterior, después de aguda y corta enfermedad.

A tan lúgubre como religioso acto asistió numeroso y distinguido acompañamiento, las tres Cruces parroquiales con las Escolanías y Comunidades de Sta. María, Ntra. Sra. del Carmen y San Francisco.

Reciba su distinguida familia nuestro más sentido pésame, rogando al mismo tiempo á nuestros lectores que tengan muy presente en sus oraciones al alma de la finada (D. E. P.)

Según las noticias recibidas, ha sido espantoso el descalabro sufrido ultimamente por los rusos; mas como son tan contradictorias las noticias que de ordinario nos vienen de dicha guerra; veremos si no son tan exageradas como se pintan.

En vista de esta mortandad que horripila; preguntamos ¿esa es la civilización del siglo XX? A ser así, renunciamos á ella.

El lunes á las nueve y media de la mañana llegó felizmente á este puerto procedente del de Barcelona el vapor correo «Nuevo Maonés», que condujo la correspondencia, 25 pasajeros y 78 toneladas de carga general.

Salió ayer dicho vapor para Palma con 19 pasajeros, habiendo llegado felizmente al amanecer de hoy á la capital de la provincia.

El vapor correo Menorquin desembarcó el lunes en Barcelona 556 cabezas de ganado de cerda.

A eso de las doce de hoy ha llegado dicho vapor procedente de Barcelona, Alcudia y Ciudadela.

Los actos religiosos practicados por los niños y niñas, durante los días de viernes, sábado, domingo y lunes en la parroquia de Santa María, bajo la acertada dirección del P. Rosell, tuvieron ayer hermoso cuanto brillante coronamiento.

Por la mañana en las respectivas parroquias, después de haberse purificado en las saludables aguas de la penitencia, asistieron por la tarde en gran número á la procesión que recorrió las calles de San Roque, Arraval, Cifuentes, Dr. Orfila, Bastión, Deyá, Arravaleta, Nueva, y plaza de la Constitución, siendo presenciada durante todo el trayecto por buen número de personas, sin que ningún acto desagradable empañara la brillantez y hermosura de dicha manifestación religiosa infantil.

Durante el curso de la procesión cantaban los niños diferentes estrofas religiosas y adecuadas al acto, dando repetidos vivas á Cristo, al Papa, á la Religión, á Mahón, etc., etc., amenizando el acto la banda municipal.

Una vez de regreso al templo subió al púlpito el P. Rosell, dirigiendo á la inmensa multitud que llenaba por completo la nave de la iglesia de Santa María, tribunas, capillas y presbiterio, palabras adecuadas al acto que se acababa de realizar, de cuyo acto guardarán los niños de la ciudad de Mahón imperecedero recuerdo.

El Sr. D. Juan T. Vidal, en atento B. L. M. nos participa haber tomado posesión del Consulado de Cuba en esta plaza, por el que había sido nombrado en fecha de 6 de Enero último, y haber recibido el Regium Exequatur del día 26 de Septiembre próximo pasado.

Al par que agradecemos al Sr. Vidal su atención, le felicitamos por la honrosa distinción de que acaba de ser objeto.

Recibimos á última hora de Mercadal una detallada reseña de la Santa Misión en dicho pueblo, que Dios mediante la publicaremos en el próximo número, adelantando hoy solamente los pocos datos que habíamos recogido y que van insertos anteriormente.



## ADORACION NOCTURNA

### Sección de Mahón

Domingo 23 Octubre de 1904.—Turno de San Tarsicio n.<sup>o</sup> 2.

Asistirá el Turno sin Bandera ni Distintivo á la Misa de Comunión general, que como final de la Santa Misión se celebrará á las siete y media en la parroquia de Santa María.

Los Tarsicianos se reunirán á las siete y cuarto en el Salón de la Escuela Dominical.

Las Tarsicianas se agruparán en Santa María frente la capilla de San Pedro.

Vela de diez menos cuarto á once de la mañana en San Francisco, durante la Misa Mayor, y luego de terminada se cantará solemne Trisagio, siguiendo la letrilla «Corazón Santo», el *Tantum ergo*, reserva y retirada de la guardia.

### AVISO IMPORTANTE.

El Consejo Directivo ruega con todo encarecimiento á los Adoradores Activos, Aspirantes, Honorarios y Tarsicianos la puntual asistencia á los solemnes actos de final de la Santa Misión que se verificarán el próximo

domingo, á saber: á la Misa y Comunión general de las siete y media en Santa María, y á la solemne Procesión con el Santísimo Sacramento, á la que asistirá corporativamente la Sección con sus dos banderas y distintivo. Para la debida organización se ruega á todos los Adoradores se congreguen á las *tres y media* en punto de la tarde en el Salón de la Escuela Dominical.

### Sección de Ferrerías

Sábado 22 Octubre de 1904.—Turno n.<sup>o</sup> 2. San Pascual Bailón.

Vigilia ordinaria empezando á las diez.

Rezo del Rosario entero.

Misa á las cinco.

Por un adorador mahonés pidiendo salud para un enfermo.

### Sección de San Cristóbal

Sábado 22 Octubre de 1904.—Turno n.<sup>o</sup> 2. «Corpus Christi».

Vigilia ordinaria empezando á las diez.

Rezo del Rosario entero.

Misa á las cinco, coincidiendo con la de la Comunión general de la Santa Misión, y á la que asistirá la Sección en pleno.

Por el alma de Mr. Georges Galens (q. g. g.)

## AL MENUDEO

### ROMA

La Sra. Condesa viuda de Gondomar, Vicepresidenta de la Junta organizadora de la peregrinación á Nuestra Señora del Pilar, ha estado en Roma y ha hablado con Su Santidad de esta peregrinación.

He aquí cómo relata un periódico esta audiencia:

La Sra. Condesa expuso á Su Santidad la idea de la peregrinación nacional al Pilar y la dificultad con que se tropezaba para realizarla dentro del año jubilar.

•Entonces Pío X dijo:

•—Durará el año Mariano en España, con todas sus gracias y privilegios, hasta que se realice la peregrinación al Pilar, y si me traen la corona, tendría sumo gusto en bendecirla yo mismo.

•Conque ya lo saben nuestros lectores. Su Santidad prolonga para España el Jubileo Mariano hasta que sea solemne coronada, con la corona costada por suscripción nacional y bendecida por el Vicario de Jesucristo, la efigie de la Virgen nacional por excelencia.

Posteriormente, ya en Madrid la Sra. Condesa viuda de Gondomar, en una audiencia concedida á cierto personaje de la Embajada española, el Papa Pío X entregó el Breve prometido á la Sra. Condesa; pers en términos aún más amplios que los anunciados, pues concede la prolongación del Jubileo Mariano durante todo el año de 1905 á cuantos fieles visiten con las debidas preparaciones espirituales la Basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

Quando el Papa era Rey de Roma existían en sus Estados un 23 por 100 de analfabetos. Desde que estos Estados pasaron al dominio de Gobiernos masonicos (recuérdese el inmenso latrocinio de 1870), el número de analfabetos pasa ya del 33 por 100.

Una vez más queda evidenciado que la Iglesia Católica no es enemiga de la instrucción y el progreso, antes si demuestran serlo aquellos que á la Iglesia combaten.

Con motivo del aniversario de la coronación de Pío X, y á pesar de que Mons. Montagnini, Auditor de aquella Nunciatura, se halla completamente retraído desde la ruptura del Gobierno francés con la Santa Sede, el Cuerpo diplomático extranjero le dirigió sus felicitaciones, á las que contestó dando las gracias como particular.

Este acto de deferencia de los diplomáticos acreditados en París, contrasta sobremanera con la inaudita conducta de M. Combes para con la Iglesia y la Santa Sede.

## Mesa Revuelta

### Decálogo de la madre

I. Criarás á tu hijo con la leche de tus pechos y, á no ser posible, vigilarás atentamente su alimentación.

II. No le destetarás hasta que tenga dientes, señal de que puede digerir, y aun así no tomará alimentos fuertes.

III. No usarás otros medicamentos que los que la Ciencia te ordene, rechazando toda intrusión de gente ignorante.

IV. Tendrás siempre limpio á tu hijito, no abrumándole con ropas ni denudándole imprudentemente.

V. No le obligaras á dormir en vano, ni le alimentarás á todo momento, evitado el alcohol.

VI. Le darás á diario un baño de aire puro y, á ser posible, de agua fresca.

VII. No permitas que le exciten ni los ruidos, ni las luces; evita besuqueos inoportunos y acostúmbrale á una sensata disciplina.

VIII. Le vacunarás sin pretexto alguno.

IX. No obligarás á tu hijo á realizar esfuerzos materiales ni intelectuales que no estén en consonancia con las energías de su organismo.

X. Le enseñarás á soportar con entereza las penalidades de la vida, á creer en Dios y á practicar el lema:

SI QUIERES SER AMADO, AMA.—M. de T. L.

### LA PLUMA

¡Pluma: cuando considero

Los agravios y mercedes,  
El mal y el bien que tu puedes  
Causar en el mundo entero;  
Que un rasgo tuyo severo  
Puede matar á un tirano,  
Y que otro, torpe ó liviano,  
Manchar puede un alma pura,  
Me estremezco de pavora  
Al alargarte la mano!

A. LÓPEZ DE AYALA.

### Sección amena

Un quidam puso este letrero á la entrada de su jardín:

«Esta posesión será para el que pruebe que vive enteramente contento».

Presentósele uno, y le dijo:

—Señor, vengo á tomar posesión de este jardín, que me pertenece, pues de seguro que no hay uno solo en el mundo que sea más feliz que yo.

—Está usted equivocado, caballero—le replicó el amo,—porque si estuviese usted enteramente satisfecho y contento no desearía usted tener mi jardín.

Habiendo preguntado un célebre médico al padre Bourdaloue qué régimen observaba, el religioso le contestó:

—Yo no hago más que una comida al día.

—Guardaos de divulgar el secreto, padre, pues me quitaríais todos mis clientes—repuso el doctor.

### Pensamientos

La alabanza es un vino que entona á los fuertes y embriaga á los débiles.

Es lamentable el mucho ingenio que á veces desperdiciamos en hacer tonterías.

La flor de la amistad es tierna y delicada: si el gusano de la desconfianza la pica, baja tristemente la cabeza, se marchita y muere.

# ANUNCIOS



LA MARÍTIMA

COMPañÍA MAHONESA DE VAPORES

### Concurso

Para la construcción de una lancha para transporte de carbón en este puerto, se abre un concurso que comprenderá desde hoy al 2 de Noviembre próximo, con sujeción al pliego de condiciones que obra de manifiesto en la Dirección de esta Compañía, Infanta, 26, á disposición de cuantas personas deseen enterarse, lo que podrán hacer todos los días laborables comprendidos en las citadas fechas desde las nueve de la mañana á la una de la tarde.

Las proposiciones deberán presentarse en pliegos cerrados que serán abiertos ante la Junta de Gobierno de la referida Sociedad el mencionado día 2 de Noviembre, adjudicándose el concurso al mejor postor.

Mahón 13 Octubre 1904.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.



FARMACIA

DEL

DR. CASASA

TALLERS, N.º 29

(Cerca la Rambla de Canaletas)

Consulta de 11 á 1 ó por escrito

### Píldoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas "Píldoras", cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas píldoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitations, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Cuantos padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, hojedad de sangre ó descarna de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el "Elixir dentrífico Saint-Servaint del Doctor Casasa."

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más pérdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Contra los herpes

y demas humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el "Extracto Anti-Herpético de Dulcamara", compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Salón Modelo

### PELUQUERÍA Y BARBERÍA

DE

M. MALDONADO

En dicho establecimiento, encontrarán cuantos se dignen honrarlo con su asistencia, un esmerado servicio, usándose en el mismo todas las reglas higiénicas recomendadas para garantir la salubridad.

A dicho fin, ha adquirido el señor Maldonado una Estufa antiséptica con el uso de la Formalina para la desinfección de todos los utensilios que se emplean para cada persona.

Se confeccionan toda clase de postizos.

Arravaleta, 10—Mahón

## Postales ilustradas

Imprenta de B. Fábregues

Novedades todas las semanas

### Bernardo Fábregues, impresor. Mahón

Representación exclusiva en Mahón de las acreditadas casas editoriales de los Sres. Montaner y Simón de Barcelona y de D. Julio Nombela de Madrid. Suscripción constante á periódicos de Modas. Se admiten toda clase de trabajos de litografía y encuadernación.

Tarjetas postales de todas clases.—Resmilería particular y comercial.—Tintas para escribir copiar y sellar.—Objetos de escritorio.—Lápices.—Goma, secantes, tinteros.—Escaleras.—Plumas.—Tampones.—Libros rayados.—Copiadores de cartas.—Vades de todos tamaños.—Libretas económicas.—Cuadernos.—Libros en blanco y rayados, etc., etc.



¡Catálogos en fotogrado para monederos, zapatos, muebles, etc., etc.

## FEMENIAS, FOT. FO

Plaza Miranda n.º 4—MAHÓN

Ampliaciones al tamaño natural, desde cualquier retrato por pequeño que sea y deteriorado que esté.

¡Los Domingos no se hacen retratos de Real!

¡6 retratos visita 3 pesetas!

Retratos desde 1 real de vellón á 5 duros

Se conservan los clichés, durante un año.

(Muestrario en la Plaza del Cármen esquina á la calle del Norte).

En la imprenta de este periódico se venden cartelitos bandera española con el rótulo «HOY NO SE VENDE» para poner en las tiendas los domingos, al precio de 20 céntimos de peseta uno.

B. Fábregues, imp. Nueva, 25.—Mahón.

Talleres, San José, 69